

**Mappatura UNIMARC – MAG**  
**Sez. BIB**  
**Materiale audio - video**

**Utilizzare obbligatoriamente la codifica UTF-8;**

**Fare attenzione alla codifica dei caratteri speciali e accentati;**

**Codificare sempre con le rispettive entità xml i seguenti caratteri quando presenti all'interno di un valore di tag: < (&lt;), > (&gt;), " (&quot;), & (&amp;), ' (&apos;). La condizione "sempre" non è necessaria per gli ultimi tre caratteri quando si utilizza la codifica UTF-8;**

**Ripulire il più possibile i campi da eventuali caratteri di sporca tura (porre particolare attenzione a i caratteri << e >> che precedono e seguono l'articolo nel \$a dei campo 2xx, 4xx, 5xx e 6xx);**

**Non catturare i caratteri che servono per isolare il pretitolo.**

**Alcuni contenuti contengono virgole non seguiti da spazio: la virgola deve essere sempre seguita da uno spazio;**

**Controllare che le parentesi uncinate all'interno dei contenuti dei tag siano separate dal testo che le precede da uno spazio.**

**Per quel che riguarda il campo 950, il tracciato preso in considerazione nella presente mappatura è quello generato dall'export Unimarc di SBNWeb applicativo ICCU**

UNIMARC TAG	SOTTOCAMPI	MAG ELEMENT	ETICHETTE MAG	NOTE
LDR		<bib level="">		<p>Compilare il valore dell'attributo level con il carattere presente nella posizione 7 del campo Leader.</p> <p>Es. da record con ID MIL0855658:            &lt;bib level="m"&gt;</p>
LDR		<dc:type>		Compilare il tag, traducendo il valore della pos. 6, codificato in base

UNIMARC TAG	SOTTOCAMPI	MAG ELEMENT	ETICHETTE MAG	NOTE
				<p>alla seguente tabella:</p> <p>g = materiale video  i = registrazione sonora non musicale  j = registrazione sonora di musica</p> <p>Es. da record con ID MIL0855658:  &lt;dc:type&gt;risorsa sonora di musica&lt;/dc:type&gt;</p> <p>In base ai valori presenti nel soggetto e/o nel titolo, chi ha la cura del metadato dovrà sostituire il valore di tabella "i" = "registrazione sonora non musicale" con:  registrazione sonora di parlato  registrazione sonora di ambiente  registrazione sonora di programma radiofonico</p>
001		<dc:identifier>		<p>Es. da record con ID MIL0855658:  &lt;dc:identifier&gt;MIL0855658&lt;/dc:identifier&gt;</p> <p>Qualora vengano digitalizzati più esemplari dello stesso documento, disambiguare gli identificativi di ogni metadato utilizzando la seguente sintassi:  identificativo_ inventario.</p> <p>Per la compilazione dell'inventario (cfr. infra).</p>
071	\$a \$c	<dc:identifier>		<p>Concatenare in un'unica stringa secondo la seguente sintassi:  \$spazio\$c  Catturare il dato soltanto quando il \$a contiene il valore EAN/UPC.</p> <p>Il dc:identifier che riporta il valore del campo 071 deve essere posto sotto quello che contiene il valore del campo 001.</p> <p>Tradurre EAN/UPC in EAN.</p>

UNIMARC TAG	SOTTOCAMPI	MAG ELEMENT	ETICHETTE MAG	NOTE
				Es. da record con ID IT\CCU\LO1\1506722: <dc:identifier>EAN 5099994677522</dc:identifier>
100		<dc:date>		<p>Compilare il tag con i valori presenti nelle posizioni 9-16.</p> <p>Quando i valori di data1 (pos. 9-12) e data2 (pos. 13-16) coincidono, generare un unico &lt;dc:date&gt;, non duplicando l'informazione.</p> <p>Quando i valori di data1 (pos. 9-12) e data2 (pos. 13-16) non coincidono, generare due &lt;dc:date&gt;, popolando ciascun tag con i rispettivi valori di data1 e data2.</p> <p>Es.:</p> <p>&lt;dc:date&gt;1817&lt;/dc:date&gt; &lt;dc:date&gt;1842&lt;/dc:date&gt;</p> <p>Se le posizioni 13-16 non riportano alcun valore, non compilare un secondo &lt;dc:date&gt;.</p> <p>Es.:</p> <p>&lt;dc:date&gt;1817&lt;/dc:date&gt;</p> <p>Se la posizione 8 riporta il valore "e", compilare un solo &lt;dc:date&gt; con i valori che vanno dalla posizione 9 alla 12.</p> <p>Se la posizione 8 riporta il valore "g", e le pos. 13-16 non presentano valori, compilare un solo &lt;dc:date&gt; con i valori che vanno dalla posizione 9 alla 12 e aggiungere un trattino dopo le quattro cifre.</p> <p>Es.:</p> <p>&lt;dc:date&gt;1956-&lt;/dc:date&gt;</p>
101 Lingua	\$a	<dc:language>		<p>Si raccomanda di usare codici di lingua conformi allo standard ISO 639.</p> <p>Ripetere il campo per ogni occorrenza del sottocampo da mappare.</p> <p>Non generare il tag quando il valore del sottocampo è "abs" o "ABS".</p>
200 Titolo	\$a \$c \$e	<dc:title>		Compilare il campo ripulendo la stringa da eventuali caratteri divisori del pretitolo (<< >> che precedono e seguono l'articolo nel \$a), da sporcature, da cancelletto e da asterisco.

UNIMARC TAG	SOTTOCAMPI	MAG ELEMENT	ETICHETTE MAG	NOTE
	\$d \$f \$g			<p>Nel concatenare i valori dei sottocampi, seguire l'ordine presente nel campo Unimarc.</p> <p>Circa la sintassi e la punteggiatura da adottare, seguire le regole ISBD:  far precedere i valori dei \$a, dal secondo (compreso) in poi, da spaziopuntoevirgolaspazio  far precedere il valore di \$d da spazio=spazio  far precedere il valore di \$e da spazio:spazio  far precedere il valore di \$c da puntospazio  far precedere il valore di \$f da spazio/spazio  far precedere il valore di \$g da spazio;spazio</p> <p>In presenza di un titolo non significativo, cioè quando il valore dell'indicatore 1 (il carattere che precede spazio\$a) è uguale a 0, costruire il tag nel seguente modo:  [46x\$a : 46x\$e] 200\$a</p> <p>Per 46x si intendono i campi 461, 462 o 463 (considerare quest'ultimo soltanto quando è espressione di un legame ascendente tradotto con etichetta 'fa parte di:').</p> <p>Es. da record con ID IT\ICCU\UBO\3832470:  &lt;dc:title&gt;Il meglio di Giorgio Gaber : 26 grandi successi&lt;/dc:title&gt;</p> <p>Es. da record con ID T\ICCU\MIL\0796836:  &lt;dc:title&gt;La legge è legge / [un film di Christian Jacque ; sceneggiatura: Christian-Jacque ... [et al.] ; musica: Nino Rota]&lt;/dc:title&gt;</p> <p>Es. da record con ID IT\ICCU\RMS\1752513:  &lt;dc:title&gt;[Lei non sa chi sono io] 1 / Totò&lt;/dc:title&gt;</p>
210	\$a \$c \$d \$e	<dc:publisher>		Concatenare i valori in un'unica stringa, utilizzando i seguenti ordine e sintassi: 210\$a : 210\$c, 210\$d ; 210\$e : 210\$g

UNIMARC TAG	SOTTOCAMPI	MAG ELEMENT	ETICHETTE MAG	NOTE
	\$g			<p>Mappare il 210\$d soltanto quando il suo valore ha una forma descrittiva. Si intende una data espressa in "forma descrittiva" quando, oltre le sole quattro cifre indicanti l'anno (aaaa) o le otto cifre intervallate da un trattino indicanti un range di date (aaaa-aaaa), sono presenti altri caratteri.</p> <p>Es.: [1459] 1504? [1650-1700]</p> <p>Quando i sottocampi del campo 210 sono ripetuti, mappare i valori seguendo l'ordine dei sottocampi medesimi; quando i valori di 210\$e e di 210\$g sono identici ai valori di 210\$a e 210\$c non mappare 210\$e e 210\$g.</p> <p>Es. da record con ID UBO3832470: &lt;dc:publisher&gt;[Milano] : Edel Italia, c2009&lt;/dc:publisher&gt;</p> <p>Es. da record con T\ICCU\MIL\0796836: &lt;dc:publisher&gt;Milano : RCS Libri&lt;/dc:publisher&gt;</p>
215	\$a \$c \$d \$e	<dc:format>		<p>Nel concatenare i valori dei sottocampi, seguire l'ordine presente nel campo Unimarc.</p> <p>il valore di \$c deve essere preceduto da spazio:spazio il valore di \$d deve essere preceduto da spazio;spazio il valore di \$e deve essere preceduto da spazio+spazio</p> <p>Ciò darà luogo alla seguente sintassi: \$spazioduepuntispazio\$scspaziopuntoevirgolaspazio\$dspazio+spazio\$e</p> <p>Es. da record con ID LO11367504: &lt;dc:format&gt;3 compact disc (77 min 27 s; 62 min 4 s; 22 min 47 s) : DDD, stereo ; 12 cm. + 1 v. (155 p.) : ill., in contenitore&lt;/dc:format&gt;</p> <p>Es. da record con T\ICCU\MIL\0796836: &lt;dc:format&gt;1 DVD video (86 min.) : b/n, sonoro (mono 1.0) ; 12 cm + 1 fasc&lt;/dc:format&gt;</p>

UNIMARC TAG	SOTTOCAMPI	MAG ELEMENT	ETICHETTE MAG	NOTE
				Quando le parentesi quadre sono codificate erroneamente con “\” e “!”, ripulire il dato ripristinando i due caratteri di parentesi.
300	\$a	<dc:description>		<p>Nel caso in cui ci sia più di un tag 300 compilato, raggrupparli nell’unico element &lt;dc:description&gt; separando i valori dei rispettivi \$a con spaziopuntoevirgolaspazio ed eliminando, se possibile i punti finali, intesi come punti di fine frase, da ciascuna stringa.</p> <p>Codificare correttamente i caratteri speciali o accentati.</p> <p>L’ordine di inserimento dei tag description, in base alla mappatura dei campi Unimarc, è il seguente: 950\$a, (in alternativa, il 316), 327, 323, 927, 300</p>
323	\$a	<dc: description>		<p>Codificare correttamente i caratteri speciali o accentati.</p> <p>L’ordine di inserimento dei tag description, in base alla mappatura dei campi Unimarc, è il seguente: 950\$a, (in alternativa, il 316), 327, 323, 927, 300</p>
327	\$a	<dc:description>		<p>Codificare correttamente i caratteri speciali o accentati.</p> <p>L’ordine di inserimento dei tag description, in base alla mappatura dei campi Unimarc, è il seguente: 950\$a, (in alternativa, il 316), 327, 323, 927, 300</p>
410	\$a \$e \$v	<dc:relation>	'collana:'	<p>Compilare il campo separando i valori di \$a e \$v con spaziopuntoevirgolaspazio.</p> <p>il valore di \$e deve essere preceduto da spazio:spazio il valore di \$v deve essere preceduto da spazio;spazio</p> <p>Utilizzare i seguenti ordine e sintassi: 'collana:' \$a : \$e; \$v Mappare soltanto il \$a relativo all’area del titolo, quello che segue la stringa \$1200.</p>

UNIMARC TAG	SOTTOCAMPI	MAG ELEMENT	ETICHETTE MAG	NOTE
				<p>Quando presenti più campi 410, concatenare in un'unica stringa i valori di ciascun 410, separati da spazio-punto-e-virgola-spazio</p> <p>Es. da record con ID IT\ICCU\MIL\0796836: &lt;dc:relation&gt;'collana:' Il cinema di Totò ; 30&lt;/dc:relation&gt;</p>
461	\$a \$e \$f	<dc:relation>	'fa parte di:'	<p>Compilare il tag utilizzando i seguenti ordine e sintassi: 'fa parte di:' \$a : \$e / \$f {identificativo della risorsa digitale collegata}</p> <p>I \$a, \$e e \$f da catturare sono quelli che seguono la stringa (dato di legame) \$1200.</p> <p>N.B. l'identificativo della risorsa collegata si trova in apertura della stringa del campo, preceduto dal dato di legame \$1001 (valore che non deve essere catturato).</p> <p>L'identifier della risorsa di livello superiore collegata non deve essere inserito quando il tag esprime un legame verso un'unità bibliografica concettuale/di raggruppamento.</p> <p>Tratto distintivo di questa fattispecie di documenti è l'assenza del numero d'inventario. Quindi, quando nel record Unimarc della risorsa di livello superiore collegata è assente l'intero campo 950 o il solo sottocampo 950\$, il contenuto del tag &lt;relation&gt;'fa parte di:' dovrà essere compilato nel seguente modo: 'fa parte di:' \$a : \$e / \$f</p> <p>L'identifier della risorsa di livello superiore collegata non deve essere inserito neanche quando il tag esprime un legame verso un record che nella posizione 7 del campo Leader ha "s" come valore.</p> <p>Non generare il tag quando il valore del campo è già stato utilizzato per la creazione del tag &lt;dc:title&gt; cioè quando nel campo 200 il valore dell'indicatore 1 (il carattere che precede spazio\$a) è uguale a 0 (titolo non significativo) (cfr. mappatura tag title).</p>

UNIMARC TAG	SOTTOCAMPI	MAG ELEMENT	ETICHETTE MAG	NOTE
				<p>Es. da record con ID LO11506724: &lt;dc:relation&gt;'fa parte di:' The album collection / Tiziano Ferro&lt;/dc:relation&gt;</p> <p>Es. da record con ID IT\ICCU\UFI\0270940: &lt;dc:relation&gt;'fa parte di:' Totò tv&lt;/dc:relation&gt;</p>
462	\$a \$e \$f	<dc:relation>	'fa parte di:'	<p>Compilare il tag utilizzando i seguenti ordine e sintassi: 'fa parte di:' \$a : \$e / \$f</p> <p>I \$a, \$e e \$f da catturare sono quelli che seguono la stringa (dato di legame) \$1200</p> <p>Es.: &lt;dc:relation&gt;'fa parte di:' \$a : \$e&lt;/dc:relation&gt;</p> <p>Non generare il tag quando il valore del campo è già stato utilizzato per la creazione del tag &lt;dc:title&gt; cioè quando nel campo 200 il valore <b>dell'indicatore 1</b> (il carattere che precede spazio\$a) è uguale a 0 (titolo non significativo) (cfr. mappatura tag title).</p>
463	\$a \$e \$f	<dc:relation>	'fa parte di:'	<p>Mappare il valore dei sottocampi \$a e \$e del campo 463 quando questo si trova all'interno di record Unimarc che ha nelle pos. 7 del campo Leader il valore "a".</p> <p>Compilare il tag utilizzando i seguenti ordine e sintassi: 'fa parte di:' \$a : \$e / \$f {identificativo della risorsa digitale collegata}</p> <p>I \$a, \$e e \$f da catturare sono quelli che seguono la stringa (dato di legame) \$1200</p> <p>N.B. l'identificativo della risorsa collegata si trova in apertura della stringa del campo, preceduto dal dato di legame \$1001 (valore che non deve essere catturato).</p> <p>Non generare il tag quando il valore del campo è già stato utilizzato per la creazione del tag &lt;dc:title&gt; cioè quando nel campo 200 il valore dell'indicatore 1 (il carattere che precede spazio\$a) è uguale a 0 (titolo non significativo) (cfr. mappatura tag title)</p>



UNIMARC TAG	SOTTOCAMPI	MAG ELEMENT	ETICHETTE MAG	NOTE
463	\$a \$e \$f	<dc:relation>	'comprende:'	<p>Mappare il valore dei sottocampi \$a e \$e del campo 463 quando questo si trova all'interno di record Unimarc che ha nelle pos. 7 e 8 del campo Leader i valori "m1" o "m2".</p> <p>Compilare il tag utilizzando i seguenti ordine e sintassi: 'comprende:' \$a : \$e / \$f {identificativo della risorsa digitale collegata}</p> <p>I \$a, \$e e \$f da catturare sono quelli che seguono la stringa (dato di legame) \$1200</p> <p>N.B. l'identificativo della risorsa collegata si trova in apertura della stringa del campo, preceduto dal dato di legame \$1001 (valore che non deve essere catturato).</p> <p>Non generare il tag quando il valore del campo è già stato utilizzato per la creazione del tag &lt;dc:title&gt; cioè quando nel campo 200 il valore dell'indicatore 1 (il carattere che precede spazio\$a) è uguale a 0 (titolo non significativo) (cfr. mappatura tag title).</p> <p>Es.: &lt;dc:relation&gt;'comprende:' \$a : \$e / \$f {identificativo della risorsa digitale collegata}&lt;/dc:relation&gt;</p> <p>Ripetere il tag per ogni occorrenza di campo 463.</p>
464	\$a \$e \$f	<dc:relation>	'comprende:'	<p>Compilare il tag utilizzando i seguenti ordine e sintassi: 'comprende:' \$a : \$e / \$f {identificativo della risorsa digitale collegata}</p> <p>I \$a, \$e e \$f da catturare sono quelli che seguono la stringa (dato di legame) \$1200</p> <p>N.B. l'identificativo della risorsa collegata si trova in apertura della stringa del campo, preceduto dal dato di legame \$1001 (valore che non deve essere catturato).</p> <p>Ripetere il tag per ogni occorrenza di campo 464.</p>

UNIMARC TAG	SOTTOCAMPI	MAG ELEMENT	ETICHETTE MAG	NOTE
500	\$a	<dc:relation>	'titolo uniforme:'	<p>Concatenare in un'unica stringa i valori provenienti dal campo 500 \$a, dal campo 928 \$a e \$c, dal campo 929 \$a, \$b, \$c, \$d, \$e, \$f, \$i. Seguire il seguente ordine e sintassi:  500\$apuntospazio928\$apuntospazio928\$cpuntospazioop.spazio  929\$bpuntospazio929\$apuntospazio929\$fpuntospazio929\$epuntospazio  929\$cpuntospazio929\$ipuntospazio929\$d</p> <p>Per i valori di 928\$a e 929\$e, che devono essere codificati, cfr. infra</p> <p>Creare un tag relation per ogni occorrenza di campo 500, concatenando nella stessa stringa i valori dei campi legati tra loro.  Per concatenare correttamente, all'interno di ogni singolo tag &lt;dc:relation&gt;'titolo uniforme:', i valori dei campi 500, 928 e 929 legati tra loro, matchare i valori dei sottocampi \$3 del 500 e \$z del 928 e/o del 929.</p> <p>Es. da record con ID IT\ICCU\BVE\0239462:  &lt;dc:relation&gt;'titolo uniforme:' Danze. Orchestra. danza. 18/s&lt;/dc:relation&gt;  &lt;dc:relation&gt;'titolo uniforme:' Marce. Orchestra. marcia. 18/s&lt;/dc:relation&gt;</p> <p>Es. da record con ID IT\ICCU\CAG\1370243:  &lt;dc:relation&gt;'titolo uniforme:' Toto nella fossa dei leoni &amp;lt;film ; 1943&amp;gt;&lt;/dc:relation&gt;</p> <p>Ricordiamo quanto indicato nella parte iniziale del documento:  alcuni contenuti contengono virgole non seguiti da spazio: la virgola deve essere sempre seguita da uno spazio.</p> <p>Quando una parentesi tonda di apertura è preceduta da un carattere senza uno spazio, inserire uno spazio tra la parentesi tonda di apertura e il carattere che lo precede.</p>
510	\$a	<dc:relation>	'titolo parallelo:'	<p>Se possibile individuare con sicurezza il punto di fine frase (da non confondere con altra punteggiatura quale puntini o punto di abbreviazione), eliminarlo.</p> <p>Es.:</p>

UNIMARC TAG	SOTTOCAMPI	MAG ELEMENT	ETICHETTE MAG	NOTE
				<p>&lt;dc:relation&gt;'titolo parallelo:' xxx&lt;/dc:relation&gt;</p> <p>Ripetere il tag per ogni occorrenza di campo 510.</p>
517	\$a	<dc:relation>	'variante del titolo:'	<p>Mappare il valore del \$a come variante del titolo quando il \$e è assente o non compilato.</p> <p>Se possibile individuare con sicurezza il punto di fine frase (da non confondere con altra punteggiatura quale puntini o punto di abbreviazione), eliminarlo.</p> <p>Es.:</p> <p>&lt;dc:relation&gt;'variante del titolo:' xxx&lt;/dc:relation&gt;</p> <p>Ripetere il tag per ogni occorrenza di campo 517.</p>
517	\$a	<dc:relation>	'titolo alternativo:'	<p>Mappare il valore del \$a come titolo alternativo, quando il valore del \$e è T</p> <p>Compilare il campo ripulendo la stringa da eventuali sporcature</p> <p>Es.: &lt;dc:relation&gt;'titolo alternativo:' xxx&lt;/dc:relation&gt;</p> <p>Ripetere il campo per ogni occorrenza</p> <p>Se possibile individuare con sicurezza il punto di fine frase (da non confondere con altra punteggiatura quale puntini o punto di abbreviazione), eliminarlo.</p>
606	\$a \$x	<dc:subject>		<p>Compilare il tag concatenando i valori di \$a e \$x, seguendo l'ordine presente nel file Unimarc e separandoli con spaziotrattinospazio</p> <p>Ripetere il campo per ogni occorrenza di tag 606</p>
676	\$a \$c	<dc:subject>		<p>Concatenare i valori di \$a e \$c secondo i seguenti ordine e sintassi: \$spazio\$c</p>

UNIMARC TAG	SOTTOCAMPI	MAG ELEMENT	ETICHETTE MAG	NOTE
700	\$a \$b \$c \$d \$f	<dc:creator>		<p>Compilare il campo inserendo i valori secondo l'ordine presentato nel file Unimarc.</p> <p>Di norma, sequenza dei sottocampi, spaziatura e punteggiatura sono già presenti all'interno dei sottocampi e per questo, nella creazione della stringa, è sufficiente concatenare direttamente i valori.</p> <p>Tuttavia, qualora tali dati non fossero già presenti all'interno nel singolo sottocampo, tenere conto del modello che segue: 700\$a, 700\$b &amp;lt;700\$c ; 700\$d ; 700\$f&amp;gt;</p> <p>Codificare le parentesi uncinate con i seguenti escape: &lt; = &amp;lt; &gt; = &amp;gt;</p> <p>Non catturare il \$c quando contiene i valori: &lt;omonimi non identificati&gt; &lt;autore indifferenziato&gt;</p> <p>Es. da record con ID IT\ICCU\LO1\1506724: &lt;dc:creator&gt;Ferro, Tiziano&lt;/dc:creator&gt;</p> <p>Es. da record con ID IT\ICCU\CAG\1370243: &lt;dc:creator&gt;Simonelli, Giorgio&lt;/dc:creator&gt;</p> <p>Ripetere il tag per ogni occorrenza di campo 700.</p>
701	\$a \$b \$c \$d \$f	<dc:creator>		<p>Compilare il campo inserendo i valori secondo l'ordine presentato nel file Unimarc.</p> <p>Di norma, sequenza dei sottocampi, spaziatura e punteggiatura sono già presenti all'interno dei sottocampi e per questo, nella creazione della stringa, è sufficiente concatenare direttamente i valori.</p> <p>Tuttavia, qualora tali dati non fossero già presenti all'interno nel singolo sottocampo, tenere conto del modello che segue: 701\$a, 701\$b &amp;lt;701\$c ; 701\$d ; 701\$f&amp;gt;</p> <p>Codificare le parentesi uncinate con i seguenti escape: &lt; = &amp;lt;</p>

UNIMARC TAG	SOTTOCAMPI	MAG ELEMENT	ETICHETTE MAG	NOTE
				<p>&gt; = &amp;gt;</p> <p>Non catturare il \$c quando contiene i valori: &lt;omonimi non identificati&gt; &lt;autore indifferenziato&gt;</p>
702	\$a \$b \$c \$d \$f \$4	<dc:contributor>		<p>Compilare il campo inserendo i valori secondo l'ordine presentato nel file Unimarc.</p> <p>Codificare le parentesi uncinate con i seguenti escape: &lt; = &amp;lt; &gt; = &amp;gt;</p> <p>Il valore del 702\$4 deve essere compreso tra parentesi quadre. La parentesi di apertura deve essere separata dal carattere che la precede con spazio.</p> <p>Di norma, ad eccezione del 702\$4, sequenza dei sottocampi, spaziatura e punteggiatura sono già presenti all'interno dei sottocampi e per questo, nella creazione della stringa, è sufficiente concatenare direttamente i valori. Tuttavia, qualora tali dati non fossero già presenti all'interno nel singolo sottocampo, tenere conto del modello che segue: 702\$a, 702\$b &amp;lt;702\$c ; 702\$d ; 702\$f&amp;gt; [702\$4]</p> <p>Non catturare il \$c quando contiene i valori: &lt;omonimi non identificati&gt; &lt;autore indifferenziato&gt;</p> <p>Se il valore codificato dal codice di funzione del \$4 è uguale al valore contenuto nel \$c, non mappare il \$c</p> <p>Convertire gli eventuali codici di funzione del \$4 in base alla Tabella codici emanata dall'ICCU reperibile al seguente indirizzo: <a href="http://www.iccu.sbn.it/opencms/export/sites/iccu/documenti/2016/Tabella_codici_23-05-2016.pdf">http://www.iccu.sbn.it/opencms/export/sites/iccu/documenti/2016/Tabella_codici_23-05-2016.pdf</a> a partire dalla riga LETA 005 Attore</p>

UNIMARC TAG	SOTTOCAMPI	MAG ELEMENT	ETICHETTE MAG	NOTE
				<p>fino alla riga LETA 910 Telecineoperatore Il valore del codice di funzione deve essere minuscolizzato.</p> <p>Non riportare il valore del \$4 quando questo è uguale a 570.</p> <p>Es. da record con ID IT\ICCU\ANA\0348754: &lt;dc:contributor&gt;Di Stefano, Sandro \$!t;1969- &amp;gt;&lt;/dc:contributor&gt;</p> <p>Quando il \$4 ha 590 o 906 come valore, il campo 702 può presentare un secondo \$4. In questi casi catturare anche il valore di quest'ultimo, prendendo in considerazione il valore che segue l'uguale (=) e minuscolizzandone l'iniziale. Qualora nel secondo \$4 non sia presente il carattere uguale (=), ma sia presente soltanto un codice, decodificare tale dato in base alla Tabella codici emanata dall'ICCU reperibile al seguente indirizzo: <a href="http://www.iccu.sbn.it/opencms/export/sites/iccu/documenti/2011/TB_CO_DICI.pdf">http://www.iccu.sbn.it/opencms/export/sites/iccu/documenti/2011/TB_CO_DICI.pdf</a></p> <p>a partire dalla riga ORGA A Contralto fino alla riga ORGA zit Zither</p> <p>I valori dei due \$4 devono essere separati con spaziopuntoevirgolaspazio. Ripetere il campo per ogni occorrenza.</p> <p>Es. da record con ID IT\ICCU\CAG\1370243: &lt;dc:contributor&gt;Carnera, Primo&lt;/dc:contributor&gt; &lt;dc:contributor&gt;Bragaglia, Arturo&lt;/dc:contributor&gt; &lt;dc:contributor&gt;Totò&lt;/dc:contributor&gt; &lt;dc:contributor&gt;Carmi, Vera&lt;/dc:contributor&gt;</p> <p>Es. da record con ID IT\ICCU\LO1\1367504: &lt;dc:contributor&gt;Giannattasio, Carmen [interprete]&lt;/dc:contributor&gt; &lt;dc:contributor&gt;Solari, Dario [interprete]&lt;/dc:contributor&gt;</p>

UNIMARC TAG	SOTTOCAMPI	MAG ELEMENT	ETICHETTE MAG	NOTE
				<p>&lt;dc:contributor&gt;Balsadonna, Renato [direttore di coro]&lt;/dc:contributor&gt;            &lt;dc:contributor&gt;Bros, Jose [interprete]&lt;/dc:contributor&gt;            &lt;dc:contributor&gt;Taylor, Ann &amp;lt;mezzosoprano&amp;gt;            [interprete]&lt;/dc:contributor&gt;            &lt;dc:contributor&gt;Ulivieri, Nicola [interprete]&lt;/dc:contributor&gt;</p>
710	\$a \$b \$c \$d \$f	<dc:creator>		<p>Compilare il campo inserendo i valori secondo l'ordine presentato nel file Unimarc.            Di norma, spaziatura e punteggiatura sono già presenti all'interno dei sottocampi e per questo, nella creazione della stringa, è sufficiente concatenare direttamente i valori.            Tuttavia, qualora tali dati non fossero già presenti all'interno nel singolo sottocampo, tenere conto del modello che segue:            710\$a : 710\$b &amp;lt;710\$c ; 710\$d ; 710\$f ; 710\$e&amp;gt;</p> <p>Codificare le parentesi uncinate con i seguenti escape:            &lt; = &amp;lt;            &gt; = &amp;gt;</p> <p>Non catturare il \$c quando contiene i valori:            &lt;omonimi non identificati&gt;            &lt;autore indifferenziato&gt;</p> <p>Ripetere il tag per ogni occorrenza di campo 710</p>
711	\$a \$b \$c \$d \$f	<dc:creator>		<p>Compilare il campo inserendo i valori secondo l'ordine presentato nel file Unimarc.            Di norma, spaziatura e punteggiatura sono già presenti all'interno dei sottocampi e per questo, nella creazione della stringa, è sufficiente concatenare direttamente i valori.            Tuttavia, qualora tali dati non fossero già presenti all'interno nel singolo sottocampo, tenere conto del modello che segue:            711\$a : 711\$b &amp;lt;711\$c ; 711\$d ; 711\$f ; 711\$e&amp;gt;</p> <p>Codificare le parentesi uncinate con i seguenti escape:            &lt; = &amp;lt;            &gt; = &amp;gt;</p>

UNIMARC TAG	SOTTOCAMPI	MAG ELEMENT	ETICHETTE MAG	NOTE
				<p>Non catturare il \$c quando contiene i valori: &lt;omonimi non identificati&gt; &lt;autore indifferenziato&gt;</p> <p>Ripetere il tag per ogni occorrenza di campo 711</p>
712	\$a \$b \$c \$d \$f \$4	<dc:contributor>		<p>Compilare il campo inserendo i valori secondo l'ordine presentato nel file Unimarc.</p> <p>Il valore del 702\$4 deve essere compreso tra parentesi quadre. La parentesi di apertura deve essere separata dal carattere che la precede con spazio.</p> <p>Di norma, spaziatura e punteggiatura sono già presenti all'interno dei sottocampi e per questo, nella creazione della stringa, è sufficiente concatenare direttamente i valori.</p> <p>Tuttavia, qualora tali dati non fossero già presenti all'interno nel singolo sottocampo, tenere conto del modello che segue: 712\$a : 712\$b &amp;lt;712\$c ; 712\$d ; 712\$f ; 712\$e&amp;gt; [712\$4]</p> <p>Codificare le parentesi uncinate con i seguenti escape: &lt; = &amp;lt; &gt; = &amp;gt;</p> <p>Non catturare il \$c quando contiene i valori: &lt;omonimi non identificati&gt; &lt;autore indifferenziato&gt;</p> <p>Se il valore codificato dal codice di funzione del \$4 è uguale al valore contenuto nel \$c, non mappare il \$c</p> <p>Convertire gli eventuali codici di funzione del \$4 in base alla Tabella codici emanata dall'ICCU reperibile al seguente indirizzo: <a href="http://www.iccu.sbn.it/opencms/export/sites/iccu/documenti/2016/Tabella_codici_23-05-2016.pdf">http://www.iccu.sbn.it/opencms/export/sites/iccu/documenti/2016/Tabella_codici_23-05-2016.pdf</a> a partire dalla riga</p>



UNIMARC TAG	SOTTOCAMPI	MAG ELEMENT	ETICHETTE MAG	NOTE
				<p>LETA 005 Attore fino alla riga LETA 910 Telecineoperatore Il valore del codice di funzione deve essere minuscolizzato.</p> <p>Non riportare il valore del \$4 quando questo è uguale a 570.</p> <p>Non catturare l'intero campo quando il valore del \$4 è uguale a 610 o 650 o 750.</p> <p>Quando il \$4 ha 590 o 906 come valore, il campo 712 può presentare un secondo \$4. In questi casi catturare anche il valore di quest'ultimo, prendendo in considerazione il valore che segue l'uguale (=) e minuscolizzandone l'iniziale.</p> <p>Qualora nel secondo \$4 non sia presente il carattere uguale (=), ma sia presente soltanto un codice, decodificare tale dato in base alla Tabella codici emanata dall'ICCU reperibile al seguente indirizzo: <a href="http://www.iccu.sbn.it/opencms/export/sites/iccu/documenti/2011/TB_CO_DICI.pdf">http://www.iccu.sbn.it/opencms/export/sites/iccu/documenti/2011/TB_CO_DICI.pdf</a> a partire dalla riga ORGA A Contralto fino alla riga ORGA zit Zither</p> <p>I valori dei due \$4 devono essere separati con spazipuntoevirgolaspazio. Ripetere il tag per ogni occorrenza di campo 712</p>
927	\$a \$b \$c	<dc:description>		<p>Il valore del tag si deve aprire con la stringa Personaggi e interpreti:</p> <p>A seguire, utilizzare i seguenti ordine e sintassi: 927\$aduepunti927\$cvirgolaspazio\$b</p> <p>Ripetere, all'interno di un unico tag description, tale ordine e sintassi per ogni occorrenza di tag 927, separando ciascuna gruppo di valori (927\$a, 927\$c, 927\$b) con spazipuntoevirgolaspazio</p>

UNIMARC TAG	SOTTOCAMPI	MAG ELEMENT	ETICHETTE MAG	NOTE
				<p>Convertire i valori del \$b in base alla Tabella codici emanata dall'ICCU reperibile al seguente indirizzo  <a href="http://www.iccu.sbn.it/opencms/export/sites/iccu/documenti/2016/Tabella_codici_23-05-2016.pdf">http://www.iccu.sbn.it/opencms/export/sites/iccu/documenti/2016/Tabella_codici_23-05-2016.pdf</a>  a partire dalla riga  ORGA A Contralto  fino alla riga  ORGA zit Zither  Il valore del codice di funzione deve essere minuscolizzato</p> <p>Non catturare i valori posti tra parentesi uncinata presenti nei vari sottocampi (parentesi comprese)</p> <p>L'ordine di inserimento dei tag description, in base alla mappatura dei campi Unimarc, è il seguente: 950\$e, (in alternativa, il 316), 327, 323, 927, 300</p>
928	\$a \$c	<dc:relation>	'titolo uniforme:'	<p>Concatenare in un'unica stringa i valori del campo 928 insieme a quelli provenienti dal campo 500 \$a e dal campo 929 \$a, \$b, \$c, \$d, \$e, \$f, \$i. Seguire il seguente ordine e sintassi:  500\$apuntospazio928\$apuntospazio928\$cpuntospazioop.spazio  929\$bpuntospazio929\$apuntospazio929\$fpuntospazio929\$epuntospazio  929\$cpuntospazio929\$ipuntospazio929\$d</p> <p>Per i valori di 928\$a, che devono essere codificati, cfr. infra</p> <p>Creare un tag relation per ogni occorrenza di campo 500, concatenando nella stessa stringa i valori dei campi legati tra loro.  Per concatenare correttamente, all'interno di ogni singolo tag &lt;dc:relation&gt;'titolo uniforme:', i valori dei campi 500, 928 e 929 legati tra loro, matchare i valori dei sottocampi \$3 del 500 e \$z del 928 e/o del 929.</p> <p>Es. da record con ID IT\ICCU\BVE\0239462:  &lt;dc:relation&gt;'titolo uniforme:' Danze. Orchestra. danza. 18/s&lt;/dc:relation&gt;  &lt;dc:relation&gt;'titolo uniforme:' Marce. Orchestra. marcia. 18/s&lt;/dc:relation&gt;</p>

UNIMARC TAG	SOTTOCAMPI	MAG ELEMENT	ETICHETTE MAG	NOTE
				<p>Es. da record con ID IT\ICCU\CAG\1370243: &lt;dc:relation&gt;'titolo uniforme:' Toto nella fossa dei leoni &amp;lt;film ; 1943&amp;gt;&lt;/dc:relation&gt;</p> <p>Ricordiamo quanto indicato nella parte iniziale del documento: alcuni contenuti contengono virgole non seguiti da spazio: la virgola deve essere sempre seguita da uno spazio.</p> <p>Quando una parentesi tonda di apertura è preceduta da un carattere senza uno spazio, inserire uno spazio tra la parentesi tonda di apertura e il carattere che lo precede.</p>
929	\$a \$b \$c \$d \$e \$f \$i	<dc:relation>	'titolo uniforme:'	<p>Concatenare in un'unica stringa i valori del campo 929 insieme a quelli provenienti dal campo 500 \$a e dal campo 928 \$a e \$c. Seguire il seguente ordine e sintassi: 500\$apuntospazio928\$apuntospazio928\$cpuntospazioop.spazio 929\$bpuntospazio929\$apuntospazio929\$fpuntospazio929\$epuntospazio 929\$cpuntospazio929\$ipuntospazio929\$d</p> <p>Per i valori di 929\$e, che devono essere codificati, cfr. infra</p> <p>Creare un tag relation per ogni occorrenza di campo 500, concatenando nella stessa stringa i valori dei campi legati tra loro. Per concatenare correttamente, all'interno di ogni singolo tag &lt;dc:relation&gt;'titolo uniforme:', i valori dei campi 500, 928 e 929 legati tra loro, matchare i valori dei sottocampi \$3 del 500 e \$z del 928 e/o del 929.</p> <p>Es. da record con ID IT\ICCU\BVE\0239462: &lt;dc:relation&gt;'titolo uniforme:' Danze. Orchestra. danza. 18/s&lt;/dc:relation&gt; &lt;dc:relation&gt;'titolo uniforme:' Marce. Orchestra. marcia. 18/s&lt;/dc:relation&gt;</p> <p>Es. da record con ID IT\ICCU\CAG\1370243: &lt;dc:relation&gt;'titolo uniforme:' Toto nella fossa dei leoni &amp;lt;film ; 1943&amp;gt;&lt;/dc:relation&gt;</p> <p>Ricordiamo quanto indicato nella parte iniziale del documento:</p>

UNIMARC TAG	SOTTOCAMPI	MAG ELEMENT		ETICHETTE MAG	NOTE
					<p>alcuni contenuti contengono virgole non seguiti da spazio: la virgola deve essere sempre seguita da uno spazio.</p> <p>Quando una parentesi tonda di apertura è preceduta da un carattere senza uno spazio, inserire uno spazio tra la parentesi tonda di apertura e il carattere che lo precede.</p>
950	\$a	<holdings>	<library>		<p>Le modalità di compilazione del campo sono le seguenti:  Nome dell'istituzione spaziotrattinospazio Città spaziotrattinospazio Codice anagrafe della biblioteca  Es.:  &lt;library&gt; Biblioteca della Società napoletana di storia patria - Napoli - IT-NA0097&lt;/library&gt;</p> <p>Es.:  &lt;library&gt;Biblioteca dell'Istituto italiano per gli studi storici - Napoli - IT-NA0120&lt;/library&gt;</p> <p>Se si rende necessario riportare anche in sigla il nome dell'istituzione, la formula sarà:  Nome dell'istituzione scritto per esteso (Sigla) spaziotrattinospazio Città spaziotrattinospazio Codice anagrafe della biblioteca  Es.:  &lt;library&gt;Biblioteca della Società internazionale per lo studio del medioevo latino (Sismel) - Firenze - IT-FI0324&lt;/library&gt;</p> <p>Se il nome dell'istituzione comprende delle sottosezioni la formula sarà:  Nome dell'istituzione puntospazio Sezione spaziotrattinospazio Sottosezione spaziotrattinospazio Città spaziotrattinospazio Codice anagrafe  Es.:  &lt;library&gt;Biblioteca municipale Antonio Panizzi. Sezione di Conservazione e Storia locale - Manoscritti - Reggio Emilia - IT-RE0052&lt;/library&gt;</p> <p>Se è necessario inserire l'indicazione della provincia, porre il valore tra parentesi tonde dopo quello della città.  Es.</p>

UNIMARC TAG	SOTTOCAMPI	MAG ELEMENT		ETICHETTE MAG	NOTE
					Biblioteca civica Andrea Doria - Lerici (SP) - IT-SP0037
950	\$d \$e	<holdings>	<shelfmark>		<p>Compilare il campo catturando i valori delle pos. 3-12, 13-36 e 37-fine campo del \$d e quelli delle pos. 24-43 del \$e. I gruppi di valori, determinati dai range sopra indicati, devono essere separati tra loro con uno spazio. All'interno di ogni singolo range, ignorare gli spazi vuoti che precedono o seguono il gruppo di caratteri presenti.</p> <p>Es. da record con ID CAG0083599 (Biblioteca Braidense) &lt;shelfmark&gt;MEDIATECA.CDSON. 0387/&lt;/shelfmark&gt;</p> <p>Qualora fossero presenti più sottocampi \$d e \$e perché sono presenti più esemplari dello stesso documento, riportare i valori appartenenti al documento effettivamente digitalizzato.</p>
950	\$e	<holdings>	<inventory number>		<p>Compilare il campo catturando i valori delle pos. 3-5 e quelli delle pos. 6-14, non tenendo conto degli 0 posizionali e degli spazi vuoti presenti all'interno di entrambi i gruppi di caratteri. In presenza di caratteri nelle pos. 3-5, separare questi ultimi da quelli delle pos. 6-14 con un underscore. Quando non sono presenti caratteri nelle pos. 3-5, riportare soltanto quelli delle pos. 6-14.</p> <p>Es. da record con ID CAG0083599 &lt;inventory_number&gt;MED_10&lt;/inventory_number&gt;</p> <p>Qualora fossero presenti più sottocampi \$e perché il record rappresenta più esemplari dello stesso documento, riportare i valori appartenenti al documento effettivamente digitalizzato.</p>
950	\$e	<dc:description>			<p>Compilare il tag catturando i valori delle pos. 44-fine campo del 950\$e</p> <p>L'ordine di inserimento dei tag description, in base alla mappatura dei campi Unimarc, è il seguente: 950\$e, (in alternativa, il 316), 327,</p>

UNIMARC TAG	SOTTOCAMPI	MAG ELEMENT	ETICHETTE MAG	NOTE
				323, 927, 300  Qualora ci fossero più sottocampi \$e perché sono presenti più esemplari dello stesso documento, riportare i valori appartenenti al documento effettivamente digitalizzato.

## 928\$a

Convertire i codici del \$a in base alla Tabella codici emanata dall'ICCU reperibile al seguente indirizzo

[http://www.iccu.sbn.it/opencms/export/sites/iccu/documenti/2016/Tabella\\_codici\\_23-05-2016.pdf](http://www.iccu.sbn.it/opencms/export/sites/iccu/documenti/2016/Tabella_codici_23-05-2016.pdf)

a partire dalla riga

FOMU aaa accademia

fino alla riga

FOMU zz# altro

## 929\$e

Convertire i codici del \$e in base alla Tabella codici emanata dall'ICCU reperibile al seguente indirizzo

[http://www.iccu.sbn.it/opencms/export/sites/iccu/documenti/2016/Tabella\\_codici\\_23-05-2016.pdf](http://www.iccu.sbn.it/opencms/export/sites/iccu/documenti/2016/Tabella_codici_23-05-2016.pdf)

a partire dalla riga

TONO A la maggiore

fino alla riga

TONO 13 tonus peregrinus